

# STQARRIJA GHALL-ISTAMPA

1 ta 'Settembru 2021

## It-trasport marittimu tal-UE: I-ewwel rapport dwar l-impatt ambjentali jirrikonoxxi progress tajeb lejn is-sostenibbiltà u jikkonferma li hemm bżonn ta' aktar sforz bi thejjija għaż-żieda fid-domanda

It-trasport marittimu għandu u se jkompli jkollu rwol essenzjali fil-kummerċ u l-ekonomija globali u Ewropej. F'dawn l-aħħar snin, is-settur marittimu ħa miżuri sinifikanti biex itaffi l-impatti ambjentali tiegħu. Qabel żieda prevista fil-volumi ta' tbaħħir globali, [rapport ġdid jiżvela għall-ewwel darba l-firxa shiħa tal-impatt tas-settur tat-trasport marittimu tal-UE fuq l-ambjent u jidentifika l-isfidi biex tinkiseb is-sostenibbiltà.](#)

B'77 % tal-kummerċ estern Ewropew u 35 % tal-kummerċ kollu skont il-valur bejn l-Istati Membri tal-UE mċaqlaq bil-baħar, it-trasport marittimu huwa parti ewlenja tal-katina ta' provvista internazzjonali. Minkejja [tnaqqis fl-attività tat-tbaħħir fl-2020](#) minħabba l-effetti tal-pandemija tal-COVID-19, is-settur huwa mistenni li jikber b'mod qawwi matul id-deċennji li ġejjin, xprunat minn domanda dejjem tikber għar-riżorsi primarji u t-tbaħħir tal-kontejners.

F'dan l-isfond, ir-[Rapport dwar l-Ambjent tat-Trasport Marittimu Ewropew](#), imniedi llum mill-[Aġenzija Ewropea għall-Ambjent](#) u l-[Aġenzija Ewropea għas-Sigurtà Marittima](#), jimmarka l-ewwel kontroll komprensiv tas-saħħa tas-settur. Ir-rapport juri li l-bastimenti jipprodu 13.5 % tal-emissionijiet kollha ta' gassijiet serra mit-trasport fl-UE, wara l-emissionijiet mit-trasport bit-triq (71 %) u mill-avjazzjoni (14.4 %). L-emissionijiet tad-diġġis id-dioxisidu tal-kubrit ( $\text{SO}_2$ ) minn bastimenti li jidħlu f'portijiet Ewropej ammontaw għal madwar 1.63 miljun tunnellata fl-2019, ċifra li mistennija tkompli tonqos matul id-deċennji li ġejjin minħabba regoli u miżuri ambjentali aktar stretti.

It-trasport marittimu huwa stmat li kkontribwixxa għall-fatt li l-livelli ta' storbju taħt l-ilma fl-ilmijiet tal-UE żidiedu b'aktar mid-doppju bejn l-2014 u l-2019 u kien responsabbi għal nofs l-ispeci aljeni kollha introdotti fl-ibħra Ewropej mill-1949. Madankollu, għalkemm il-volum ta' żejt ittrasportat bil-baħar kien qed jiżdied b'mod stabbli, matul l-aħħar deċennju kien hemm biss tmien tixridiet aċċidentalni medji sa kbar ta' tankers taż-żejt minn total dinji ta' 62 li seħħew fl-ilmijiet tal-UE.

Ir-rapport konġunt jivvaluta l-istat attwali tas-soluzzjonijiet emerġenti tas-sostenibbiltà tat-trasport marittimu, inkluži l-fjuwils alternattivi, il-batteriji u l-provvista tal-elettriku mix-xatt, u jiprovd stampa komprensiva tal-użu tagħhom fl-UE. Dan jiddeskrivi wkoll l-isfidi futuri kkawżati mit-tibdil fil-klima għall-industrija, inkluž l-impatt potenzjali taż-żejda fil-livelli tal-baħar fuq il-portijiet.

“L-istrateġija għal Mobilità Sostenibbli u Intelligenti tagħna tagħmilha čara li l-modi kollha tat-trasport jeħtieġ li jsiru aktar sostenibbli, aktar intelligenti u aktar reżiljenti — inkluż it-tbaħħir. Għalkemm it-trasport marittimu tejjeb l-impronta ambjentali tiegħu fis-snin li għaddew, xorta għadu qed jiffaċċja sfidi kbar f'dak li jirrigwarda d-dekarbonizzazzjoni u t-tħalliż tat-tnejx. Abbażi tal-aħħar evidenza kollha, il-politiki tagħna għandhom l-għan li jgħiġu lis-settur jiffaċċja dawn l-isfidi, billi jisfruttaw bl-aħjar mod is-soluzzjonijiet innovattivi u t-

teknoloġiji digiċċali. B'dan il-mod, it-trasport marittimu jista' jkompli jikber u jwassal il-ħtiġijiet ta' kuljum taċ-ċittadini tagħna, f'armonija mal-ambjent, filwaqt li jżomm il-kompetiċività tiegħu u jkompli joħloq impjiegħi ta' kwalità," qalet **Adina Välean**, il-Kummissarju tal-UE għat-Trasport.

"Dan ir-rapport konġunt jagħtina ħarsa generali eċċellementi lejn l-isfidi attwali u futuri relatati mat-trasport marittimu. Il-messaġġ huwa ċar: it-trasport marittimu huwa mistenni li jiżdied fis-snin li ġejjin u sakemm ma naġixxu issa, is-settur se jiproduċi dejjem aktar emissjonijiet ta' gassijiet serra, sustanzi li jniġġis l-arja u storbu taħt l-ilma. Tranżizzjoni bla xkiel iżda rapida tas-settur hija kruċjali biex jintlaħqu l-objettivi tal-Patt Ekoloġiku Ewropew u nimxu lejn in-newtralitā karbonika. Dan se joħloq ukoll opportunitajiet ekonomiċi ġodda għall-industrija Ewropea tat-trasport bħala parti mit-tranżizzjoni meħtiega għal ekonomija blu sostenibbli. L-isfida hija enormi, iżda għandna t-teknoloġiji, ir-riżorsi u r-rieda li nindirizzawha," qal **Virginijus Sinkevičius**, Kummissarju Ewropew għall-Ambjent, l-Oċeani u s-Sajd.

"Is-sostenibbiltà xprunata mill-innovazzjoni hija opportunità għat-tbaħħir biex titlesta trasformazzjoni fuq l-istess skala bħas-sostituzzjoni tal-qlugħ bl-istim. Din ir-rivoluzzjoni marittima ġidha se tiddeppendi minn vapuri żviluppati permezz ta' teknoloġija avvanzata u soluzzjonijiet digiċċali, iżda wkoll minn proċess b'saffi multipli u kompletament inkluživ fil-livell nazzjonali, Ewropew u internazzjonali li jinkludi aspetti ta' sikurezza, sigurtà u soċċjali kif ukoll dawk ambjentali. Iżda, ir-rwl tat-tbaħħir huwa kruċjali wkoll bħala ħolqa f'katina loġistika tranżnazzjonali. Dan ifisser li kull parti ta' dik il-katina — mill-portiġiet għas-settur tal-bini tal-bastimenti, mill-ispedituri għas-settu finanzjarji privati u pubbliċi — għandha tiġi inkluża fl-isforz tagħna lejn is-sostenibbiltà," qalet **Maja Markovčić Kostelac**, Direttori Eżekuttiva tal-EMSA.

"Filwaqt li s-settur tat-trasport marittimu tal-Ewropa għandu rwol vitali għall-bennesseri ekonomiku tagħna, dan ir-rapport juri b'mod ċar li t-trasport marittimu fl-Ewropa u l-komunità internazzjonali kollha tat-tbaħħir għandhom responsabbiltà urġenti biex iżidu l-isforzi tagħhom biex inaqqsu l-impronta ambjentali ta' dan is-settur. Filwaqt li diġà ttieħdu passi bbażati fuq politiki Ewropej u internazzjonali, hemm bżonn ta' ħafna aktar għal bidla fundamentali lejn settur tat-trasport marittimu sostenibbli li jikkontribwixxi biex jiġu żgurati l-bennesseri u s-soprapivenza futuri tal-ekosistemi u ż-żoni kostali l-aktar sensittivi tagħna, u l-bennesseri tal-Ewropej," qal **Hans Bruyninckx**, Direttur Eżekuttiv tal-EEA.

## Impatti ewlenin fuq l-ambjent

- **Emissjonijiet ta' gassijiet serra:** b'kollo, il-bastimenti li jidħlu fil-portiġiet tal-UE u taż-Żona Ekonomika Ewropea ġġeneraw madwar 140 miljun tunnellata ta' emissjonijiet ta' CO<sub>2</sub> fl-2018 (madwar 18 % tal-emissjonijiet kollha ta' CO<sub>2</sub> iż-ġġenerati mit-trasport marittimu fid-dinja kollha dik is-sena).
- **Tniġġis tal-arja:** Fl-2019, l-emissjonijiet tad-diġġis id-diossidu tal-kubrit (SO<sub>2</sub>) minn bastimenti li jidħlu fil-portiġiet Ewropej ammontaw għal madwar 1.63 miljun tunnellata, madwar 16 % tal-emissjonijiet globali ta' SO<sub>2</sub> mit-trasport marittimu internazzjonali.
- **L-istorju taħt l-ilma:** Il-vapuri joħolqu storbu li jista' jaffettwa l-ispeċi tal-baħar b'modi differenti. Huwa stmat li bejn l-2014 u l-2019, it-total akkumulat tal-enerġija tal-istorju rradjata taħt l-ilma żidet b'aktar mid-doppju fl-ilmijiet tal-UE. Il-bastimenti tal-kontejners, il-bastimenti tal-passiġġieri u t-tankers jiġiġeneraw l-ogħla emissjonijiet ta' enerġija akustika mill-użu tal-iskrun.
- **Speċi aljeni:** B'mod ġenerali, mill-1949, is-settur tat-trasport marittimu kien responsabbli mill-akbar proporzjon ta' speċi aljeni introdotti fl-ibħra fl-UE kollha — qrib il-50 % tal-ispeċi kollha, bl-akbar għadd ikun fil-Mediterran. Total ta' 51 speċi huma kollha kklassifikati bħala ta' impatt għoli, li jfisser li jistgħu jaffettwaw l-ekosistemi u l-ispeċi indiġeni. Ir-rapport jinnota wkoll id-data limitata disponibbli fil-valutazzjoni tal-impatt shiħi fuq il-habitats u l-ispeċi.
- **Tniġġis taż-żejt:** minn total ta' 18-il tixrida kbira aċċidental taż-żejt fid-dinja mill-2010, tlieta biss kienu jinsabu fl-UE (17 %); monitoraġġ, infurzar u sensibilizzazzjoni aħjar qed jgħinu biex jitnaqqsu l-



avvenimenti ta' tniġgis taż-żejt minkejja li l-ammont ta' żejt trasportat bil-baħar ilu jikber b'mod kostanti għal dawn l-aħħar 30 sena.

### **Navigazzjoni lejn is-sostenibbiltà:**

It-trasport marittimu tal-UE qed jiffaċċja deċennju kruċjali għal tranžizzjoni lejn settur aktar ekonomikament, soċjalment u ambjentalment sostenibbli. Skont ir-rapport, l-isforzi biex tiżdied l-efficċjenza fl-użu tal-enerġija digħi wasslu biex il-biċċa l-kbira tal-bastimenti li jidħlu fl-UE jnaqqsu l-veloċità tagħhom b'sa 20 % meta mqabbla mal-2008, u b'hekk, naqsu wkoll l-emissjonijiet.

Barra minn hekk, il-fjuwils u s-sorsi tal-enerġija mhux tradizzjonal, bħall-bijofjuwils, il-batterji, l-idroġenu jew l-ammonijaka qed jitfaċċaw bħala alternattivi possibbli għat-trasport marittimu, bil-potenzjal li s-settur jiġi dekarbonizzat u jwassal għal emissjonijiet żero. Il-provvista tal-elettriku mix-xatt (fejn il-bastimenti jitfu l-magni tagħhom u jaqbdu ma' sors tal-enerġija fuq l-art filwaqt li jkunu rmiġġati fil-port) tista' tipprovd i wkoll sors nadif ta' enerġija fil-portijiet marittimi u ta' navigazzjoni interna.



## LINK GHAR-RAPPORT U SKEDI INFORMATIVI

EEA: <https://www.eea.europa.eu/publications/maritime-transport/>

EMSA: <http://www.emsa.europa.eu/emter>

## KUNTATTI MAL-ISTAMPA

- **EMSA:** Ruth McDonald: [Ruth.MCDONALD@emsouth.eu](mailto:Ruth.MCDONALD@emsouth.eu); mowbajl +351 913 151 610
- **EEA:** Antti Kaartinen: [Antti.Kaartinen@eea.europa.eu](mailto:Antti.Kaartinen@eea.europa.eu); mowbajl: +45 2336 1381
- **EEA:** Constant Brand: [Constant.Brand@eea.europa.eu](mailto:Constant.Brand@eea.europa.eu); mowbajl: +45 2174 1872